大宋新譯三藏聖教序

太宗神功聖德文武皇帝製

刑

大矣哉我佛之教也化導群迷闡揚宗性廣博宏辯英彥莫能究其言精微妙說靡墨豈可度其源義理幽玄眞空莫測包括萬象譬喻無垠綜法綱之紀綱演無際之正教拔四生於苦海譯三藏之祕言天地變化乎陰陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡細則比於恒沙含識萬端靡可盡述若窺像法如影隨形離六情以長存歷千劫而可久須彌納藏於芥子如來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業途中經垂世以難窮道無私而永泰雪山貝葉若銀臺之耀目歲月煙蘿起香界之自遠巍巍罕測杳杳難名所以道貴下聖德被三賢至道起於乾元衆妙生乎太易總繁形類竅鑒昏明絕彼是非開茲蒙昧有西域法師天息災等常持四忍早悟三乘翻

貝葉之眞詮續人天之聖教芳猷重
壽字函第一張　刻
啓運偶昌時潤吾聲芬文章揚四始
於風律瑩瑩含止禪禪譯華曠劫而
昏墊重明玄門昭顯執彝而補光妙
法淨界勝音刹益有情俾登覺岸無
成障礙救諸疲羸冥昧慈悲浩汗物
表手伏貪俾啓滌昏愚演小乘聲聞
合其儀論大乘正覺立其性含靈悟
而蒙福藏教啟而重興幻化迷途火
宅深喻雖設其教不知者多善念生
而無量潛臻惡業興而隨緣皆懺調
御四衆精行十方澍花雨於金輪護
恒沙於玉關有頂之風不可壞無際
之水弗能漂澄寂湛然圓明清淨之
智慧性空無染妄想解脫之因緣可
以離煩惱於心田可以得清涼於宇
宙朕懃非博學釋典微闡豈堪序文
以示來者如麋螢爝火不足比之於
皎日將微蠡量海未能窮盡於深淵
者哉

繼作聖教序
御製
高明肇分三辰方乃序其次厚載初

定萬彙於以發乎端清濁之體旣彰
善惡之源是顯然後以文物立其教
以正曲化其俗利益之功同歸於理
於是乎像法來於西國眞詮流於中
夏洞貫千古眞實之理無以窮囊括
九圍玄妙之門莫能究言乎妄想則
五蘊皆空現乃眞容則一毫圓滿廣
大之教豈能紀述者哉伏覩
太宗神功聖德文武皇帝法性周圓
仁慈普布化霑貊則萬邦輻湊躋蒸
民於仁壽之鄉崇教法則四海雲從
惠蒼生於富庶之域見尊經之浩汗
設方便以救沉淪知法界之恢宏行
精進而攝懈怠乃擇其邃字按彼眞
文命天竺之高僧譯貝多之佛語象
胥翻成於金字珠編復置於銀函龍
宮之聖藻惟新鷲嶺之英猷何歎由
是三乘共貫四諦同圓盡苦空眞正
之言顯秘密精研之義讃相相乎實
相論空空乎盡空華嚴之理合軌轍
金像之教同規矩朕纘嗣
丕搆恭臨寶圖常翼翼而撫兆民每
兢兢而守

先訓以至釋典尤未精詳諦其幽浮
曷能探測有譯經西域僧法賢奏章
懇切致意專勤以
先皇帝大闡真風高傳佛日興前王
之墜典振覺路之頹綱欲擴天造之
功庸用廣
聖文之述作請予製序繼聖教焉自
聖考上僊追號冈息政事之外何暇
經心今已禪除思臻微奧雖幼承慈
誨奈夙乏通才焉窮乎法海之津涯
莫造乎空門之閫域略敷大意以徇
輿情躊躇不足擬洛日之波尺箠豈
能量昊天之景聊述短序以紀聖功
者焉

佛說大方廣善巧方便經卷第一

西天譯經三藏朝奉大夫試光祿卿傳法大師賜紫臣施護 奉 詔譯

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給孤
獨園與大苾芻衆八千人菩薩一万
六千人俱是諸菩薩智慧方便神通
具足辯才無礙得大揔持
尒時世尊處大法座與如是等無數
百千大衆恭敬圍繞聽受說法彼時
會中有一菩薩摩訶薩名曰智上從

座而起偏袒右肩右膝著地禮佛雙
足禮已合掌前白佛言世尊我有少
法欲伸請問如來應供正等正覺
愍我故願賜聽許佛告智上菩薩摩
訶薩言善男子恣汝所問今正是時
諸佛如來隨有問者各各為其如應
演說令彼聞已心生歡喜時智上菩
薩摩訶薩即白佛言世尊云何是菩
薩摩訶薩善巧方便願佛世尊廣分
別說佛告智上菩薩摩訶薩言善男
子汝今當知具善巧方便菩薩摩訶
薩以一方便普令一切衆生如理修
行何以故具善巧方便菩薩摩訶薩
乃至於彼傍生異類諸惡趣中菩薩
亦以平等一切智心施其方便即以
如是善根迴向一切衆生令諸衆生
修行二法何等為二所謂一切智心
迴向心善男子如是名為菩薩摩訶
薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩於諸衆生所有善根不念破壞常
所愛樂生隨喜心即以如是隨喜善
根迴向一切衆生復以一切智心廣

施一切衆生雖起施心悉無所取亦
無所得善男子如是名爲菩薩摩訶
薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩若時往彼十方世界乃至一切方
處或見一切微妙可愛香樹華樹菩
薩見已不生一念希取之心作是思
惟此香樹華樹非我所取當獻十方
一切諸佛即以如是善根迴向一切
智善男子如是名爲菩薩摩訶薩善
巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩隨所向處或見一切衆生受諸快
樂菩薩尒時生隨喜心即以如是隨
喜善根迴向一切智又若菩薩隨所
向處或見一切衆生受諸苦惱菩薩
尒時起悲愍心被精進鎧即作是言
一切衆生所有苦惱我當代受普願
衆生得安隱樂即以如是善根迴向
無上菩提善男子如是名爲菩薩摩
訶薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩隨諸方處若禮一佛如來即同禮

彼諸佛如來何以故諸佛如來同一法
性同一戒品定品慧品解脫品解脫
知見品亦復同一最上心意菩薩如
是了知已乃至恭敬供養一佛如來
即同恭敬供養諸佛如來菩薩以廣
大心普攝一切善男子如是名為菩
薩摩訶薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩或時見有修大乘者於大乘法生
退沒心菩薩尒時知彼心已即作是
念我應為彼稱讚一四句偈令彼如
是如理修學使不退沒念已即言諸
有修大乘者若能於此一四句偈解
了其義即能於彼一切語言通達義
趣如所解了不生退沒又復我此所
說一四句偈若有能聽受者是人即
得諸佛辯才我當以是善根施一
切衆生悉願得彼多聞具足諸佛無
礙辯才所攝善男子如是名為菩薩
摩訶薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩或時往彼貧窮乞匃人所菩薩尒
時心生悲愍即自念言他業所作受

決定報我今於此歡喜和合隨其所
欲而悉施與如佛所說於一施中有
四行相所謂施大心大等今我此中
所施雖少一切智心而復無量菩我
以是一切智心施此乞人即以如是
善根力故當以寶手常出珍寶普施
一切衆生如是布施此乞匃人乃能
與彼現在佛世尊所布施持戒修禪
定者所作福行等無有異善男子如
是名爲菩薩摩訶薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩若時與彼聲聞緣覺同所居止菩
薩介時於彼二乘但生恭敬若彼聲
聞緣覺或以二事而生我相何等爲
二一者菩薩出生諸佛世尊二者諸
佛出生聲聞緣覺彼以是事而自念
言我於此中是爲最上何能於彼生
恭敬心而此菩薩雖聞是說以方便
故心無異想善男子如是名爲菩薩
摩訶薩善巧方便
復次善男子具善巧方便菩薩摩訶
薩能於一施行中成就六波羅蜜多
是相云何所謂菩薩隨諸方處見來

求者菩薩令時攝伏諸心隨生所欲
而悉施與此即名為菩薩成就布施
波羅蜜多如是施時菩薩自持戒行
復能攝彼諸破戒者普令受持清淨
戒地此即名為菩薩成就持戒波羅
蜜多如是施時菩薩以其悲心為首
復起不破壞心救護心等住心起是
心時此即名為菩薩成就忍辱波羅
蜜多如是施時若飲若食及諸所欲
隨其所施菩薩來去往止於身語心
位不生懈倦此即名為菩薩成就精
進波羅蜜多如是施時隨所施處菩
薩心住一境不起散亂此即名為菩
薩成就禪定波羅蜜多如是施時菩
薩悉知如是施者如是受者得何果
報如是知已稱量較計皆悉平等是
中無有少法可得此即名為菩薩成
就智慧波羅蜜多善男子如是名為
善巧方便菩薩摩訶薩於一施行中
成就六波羅蜜多
爾時智上菩薩摩訶薩復白佛言希
有世尊菩薩摩訶薩布施行中乃有
如是善巧方便以是方便而能解脫

一切眾生輪迴苦惱普攝一切諸佛
法藏佛言智上如汝所說如是如是
諸菩薩摩訶薩具善巧方便設而能
於其一施行中成就無量利益勝行
爾時世尊復告智上菩薩摩訶薩言
善男子汝今當知具善巧方便菩薩
摩訶薩設於異時有極重罪而於善
薩亦不壞善根云何不壞所謂菩薩
或時值遇彼惡知識勸令退失無上
道意得極重罪菩薩爾時即自思惟
我今若或即於此身取證涅槃斷後
邊際不復堪任被精進鎧何能度脫
一切眾生輪迴苦惱我今不應以此
因緣自壞其心何以故我欲於輪迴
中度脫一切眾生設有極重罪亦不
斷善根善男子如是名為菩薩摩訶
薩善巧方便又善男子若出家菩薩
有分別心生別異作意彼所得罪過
四根本是菩薩若具善巧方便者隨
起即悔善男子我說彼菩薩為無罪
者
爾時智上菩薩摩訶薩白佛言世尊
云何菩薩亦有罪那佛告智上菩薩

摩訶薩言善男子若言菩薩無有罪
者云何菩薩於百千劫中學波羅提
木叉戒有破根本罪者善男子汝今
當知是等菩薩雖於一切衆生善言
惡言皆悉能忍但爲於彼聲聞緣覺
法中相應作意是故我說彼所得罪
過四根本如彼聲聞乘人犯根本罪
已無所堪任取證涅槃出家菩薩亦
復如是起是罪已不即悔捨聲聞緣
覺相應作意亦復無所堪任不能趣
證大涅槃界

尒時尊者阿難在大會中前白佛言
世尊舍衛大城有一菩薩名光聚王
我於一時入城乞食於其城中不見
彼菩薩是時光聚王菩薩別在一聚
落中與一女人同坐一處說非法語
我往見已彼不覆藏而復別說彼梵
行法世尊我佛如來是一切衆生大
師無所不知無所不見無不解了我
見是相其事云何願佛開示尊者阿
難發是言時而此佛會地大震動
尒時光聚王菩薩現身虛空高一多
羅樹即於空中聞阿難言尊者阿難

於汝意云何犯非法者豈能如是住
虛空耶是時尊者阿難對如來前向
空問言光聚王菩薩如我向者所見
事相云何菩薩有此非法耶尊者阿
難作是言時世尊即為垂足按地是
時他方世界有佛世尊現虛空中發
是聲言菩薩已離非法我知是事我
證是事彼佛言已隱空不現
爾時世尊告阿難言汝不應於住大
乘者菩薩正士生過失想阿難譬如
聲聞乘中初二果人求無漏道不以
為難具善巧方便菩薩摩訶薩亦復
如是求一切智不以為難何以故菩
薩已離眷屬纏縛故已能安住佛法
僧寶不壞淨信不退轉於阿耨多羅
三藐三菩提阿難當知若有住菩薩
乘者不離一切智心設於五欲法嬉
戲而行亦無過失所有諸佛如來得
五根具足其義如是阿難如汝所見
光聚王菩薩其事因緣我今為汝如
實宣說阿難汝今當知光聚王菩薩
向於聚落同處坐者而彼女人於過
去世二百生前與此菩薩曾為夫婦

是故今時而此女人見光聚王菩薩
吉祥威光威力具足女人見已由[illegible]
故生廣重想以善根力復作是念我
若得此光聚王菩薩來我舍中共坐
一處彼能令我發生阿耨多羅三藐
三菩提心阿難時光聚王菩薩知彼
女人心所念已即於夜分往詣彼舍
與其女人共坐一處廣為宣說無數
法門時女人舍內外平正廣博嚴淨
時光聚王菩薩既同坐已即復執彼
女人右手說伽陀曰

佛不稱讚染欲法　愚癡迷著而所行
若能斷除欲愛心　佛說斯人為最上

阿難時彼女人聞是伽陀已心大歡
喜即從座起合掌恭敬禮彼光聚王
菩薩足說伽陀曰

我本無心實求欲　我知欲法佛不讚
若能斷除欲愛心　佛說斯人為最上

說是伽陀已復說伽陀曰

當知如我心所思　所說真實而無異
若人樂求佛菩提　一切眾生獲利樂

阿難時彼女人得光聚王菩薩善巧
方便為開道故即時女人發阿耨多

羅三藐三菩提心時彼菩薩即從座
起出離彼舍阿難彼今當知我觀彼
女人深心清淨勇猛殊勝我今爲彼
授菩提記阿難彼女人從此命終已
當轉女身得成男子從是已後過九
十九百千阿僧祇劫當得成佛號曰
迦事如來應供正等正覺出現世間
阿難以是緣故當知菩薩摩訶薩已
離眷屬恩愛纏縛一切非法永不復
生
尒時光聚王菩薩摩訶薩聞佛世尊
如是說已從空中下頭面著地禮世
尊足禮已合掌前白佛言世尊具善
巧方便菩薩摩訶薩住大悲行常所
利益世尊我今亦得是行又復世尊
若有菩薩能爲一衆生發一善根者
於諸色愛不起罪心若如所起罪始
心者當於百千劫中受地獄苦世尊
若彼菩薩起是罪心受斯地獄苦者
當知是菩薩即捨離衆生所發善根
令彼善根不能成就
尒時世尊讚光聚王菩薩言善哉善
哉菩薩正士如汝所說如是如是若住

大悲心有能救一切衆生斷除一切
罪業善男子我念過去阿僧祇劫前
有一摩拏婆名曰光明於四万二
千歲中修持梵行離諸過失過是四
万二千歲已而於一時以因緣故入
一王城其名神通於彼城中見一女
人名曰伽吒時彼女人見是摩拏婆
迦色相端正女人見已生欲愛心來
詣其前作禮而住光界至尒時摩拏
婆迦即問彼女人言今汝女人有何
所求女人答言我今來汝摩拏婆迦
共爲夫婦摩拏婆迦言我不須女人
而生欲想女人又言我於今時若不
得汝爲夫婦者我當不久而趣命終
尒時摩拏婆迦作是思惟我於四万
二千歲中修持梵行不犯禁戒我若
今時不應受是染愛非法而此女人
我宜遠離作是念已離彼女人而行
七步過七步已還復[illegible]爲其女人
起大悲心作是念言我於今時發勇
猛心設犯其戒當受地獄苦報
不應遠離令彼失命尒時女人聞是
言已心生快樂適本所願不至命終

光聚王時彼光明[illegible]即[illegible]彼
迦吒若人手作是言我[illegible]今
我與汝隨所應作是光明摩尼寶時
迦與伽吒若人於十二年中共為夫
婦彼摩尼寶珠還過是十二年已又復
精進修持苦行從是沒已生梵天界
光聚王汝今當知彼時光明摩尼寶時
迦者勿起異見今我身是彼時迦吒
若人者今耶輸陀羅是所以者何我
於爾時但能一念起大悲心又復還
修梵行得生梵界如是我於千劫
中受輪迴身雖受是苦不生厭倦光
聚王諸有眾生不具善巧方便若於
輪迴中受地獄苦菩薩以能具足善
巧方便是故得生於梵天界光聚王
假使舍利子目乾連大阿羅漢等復
神通智慧於聲聞中而為第一亦未
能具善巧方便光聚王今我法中
有一苾芻名俱迦利墮地獄中其
事云何光聚王我念過去拘留孫佛
法中有一苾芻名曰無垢時彼苾芻
修阿蘭若行獨止一處其處不遠有
五通仙人別止一處忽於一時有大

黑雲降霔大雨時彼迸往五通仙人
往詣無垢苾芻所欲生惱害彼彼
梵行是時仙人正入苾芻方出仙人
見已起過失心妄生輕謗作是思惟
此無垢苾芻退失梵行欲造非法今
時苾芻知彼仙人心所念已即踊身
虛空高七多羅樹仙人見是苾芻住
在空中仙人告言我持利刀來此斷
中破汝梵行汝今何復住空中耶仙
人言已苾芻即時從空而下禮彼仙
人不復踊身是時仙人於須臾間全
身墮彼大地獄中光聚王於汝意云
何彼時無垢苾芻者勿起異見即今
慈氏菩薩是彼五通仙人者即俱迦
梨俱苾芻是光聚王此因緣者當知
非彼聲聞緣覺境界皆是菩薩摩訶
薩善巧方便智慧所行光聚王又如
世間有識尼迦人六十四種藝能具
足是人愛樂財寶隨所向趣以藝能
故一切所用皆悉能得於彼彼人所
得財利已後復忘恩心生棄捨具善
巧方便菩薩亦復如是於一切處設
諸方便救度衆生彼彼所向於諸衆

生無所希取見彼衆生所有善根勸
令增進由彼所作善根力故皆令衆
生出生勝行菩薩亦復無所取著乃
至戲樂等事雖復順行而已捨離不
復於心有所繫縛光衆王又如世間
傍生異類或見妙華色香具足時彼
傍生不能生起一念愛樂具善巧方
便菩薩亦復如是雖受一切戲樂等
事未嘗暫起一念愛樂無自作無他
作一切無著光衆王又如世間肥壤
地中植諸種子決定得生芽莖葉
實具善巧方便菩薩亦復如是修空
無相無願解脫法門決定已能離諸
染法雖受一切戲樂等事而亦不壞
修行佛所稱讚功德成就光衆王又
如世間漁捕之人於大池中張以大
網捕取其魚隨彼所欲皆悉能取不
墜水中具善巧方便菩薩摩訶薩亦
復如是修空無相無願解脫法門一
切智心堅固所護畢竟不墮生死泥
中隨彼彼處滅此身已生梵天界

佛說大方廣善巧方便經卷第一

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅彫造